Pilové kotouče na dřevo, jemnozubé SK (TCT) kotouče pro ruční okružní pily 185/190 mm

BullTech / GEKO 7119 Jemnozubý pilový kotouč s SK plátky (TCT) na dřevo a lamino Ø 185 × 20 mm × 60T

Model: 7119 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Jemnozubý **dokončovací a formátovací pilový kotouč se slinutým karbidem (kat. č. 7119) o rozměru `Ø 185 × 20 mm` s hustým osazením `60 tvrdokovových SK zubů (`60T TCT`)`**! Standardní rozměr **`185 × 20 mm`** pasuje přímo bez redukcí do většiny ručních elektrických okružních pil („maflů“) a 185mm pokosových pil, přičemž **60 střídavě šikmých SK zubů poskytuje mimořádně čistý příčný řez bez vytrhávání dýhy, lamina, palubek, kuchyňských lišt, překližky i tvrdého masivu**!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové označení	Kat. č. 7119 (Ø 185 × 20 mm × 60T TCT)
Vnější průměr kotouče	Ø 185 mm (vhodný pro ruční okružní pily 185 mm i 190 mm)
Upínací otvor	Ø 20,0 mm (nejrozšířenější přímý standard ručních okružních pil — s kroužkem 20/16 mm i pro 16mm hřídele)
Počet a typ zubů	60 zubů (60T — jemnozubé provedení!) s břity ze slinutého karbidu wolframu (TCT / ATB)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové označení	Kat. č. 7119 (Ø 185 × 20 mm × 60T TCT)
Vnější průměr kotouče	Ø 185 mm (vhodný pro ruční okružní pily 185 mm i 190 mm)
Upínací otvor	Ø 20,0 mm (nejrozšířenější přímý standard ručních okružních pil — s kroužkem 20/16 mm i pro 16mm hřídele)
Počet a typ zubů	60 zubů (60T — jemnozubé provedení!) s břity ze slinutého karbidu wolframu (TCT / ATB)
Maximální povolené otáčky	max. 8 000 min^{-1} (max. obvodová rychlost Vmax = 80 m/s; běžné okružní pily mají 4 500–5 800 min^{-1})
Charakter řezu (60T na Ø 185 mm)	Velmi jemný čistý řez (Fine Cut) s minimálním otřepem hran lamina, dýhy a lakovaných lišt
Určené materiály	Laminované dřevotřískové desky (LDTD), dýhované desky, překližka, MDF, palubky, plovoucí podlahy a příčné řezy masivu
Dilatační kompenzační drážky	4 laserem vyřezané obvodové drážky omezující zahřívání hustě ozubeného věnce
Tělo kotouče	Kalená a přesně rovnaná nástrojová ocel
Určené stroje	Ruční elektrické a AKU okružní pily 185/190 mm, ponorné pily s vodicí lištou a pokosové pily 185 mm
Nevhodné použití	Nevhodný na hluboké rychlé podélné rozmítání mokrých 65mm trámů (tam použijte 24T kotouč, aby se 60T nepálil!)
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Šedesát jemných SK zubů (60T TCT)** – provádí desítky drobných čistých záběrů za otáčku bez vytrhávání dekoru lamina.
- **2. Přesný středový otvor Ø 20,0 mm** – sedí bez vůle přímo na unášecí přírubu ručních okružních pil 185 mm.
- **3. Tuhý ocelový disk Ø 185 mm** – drží rovnou linii při řezání kuchyňských a nábytkových desek podél vodicí lišty.
- **4. Čtyři dilatační drážky s koncovými otvory** – odvádějí teplo vznikající při jemném řezu tvrdých MDF a lamino desek.
- **5. Střídavě šikmé ostří ATB** – čistě nařezává horní i spodní vrstvu dýhy či melaminové fólie.
- **6. Kalené lůžko zubů a tvrdá pájka** – zajišťují odolnost proti abrazivním lepidlům v dřevotřísce a plovoucích podlahách.
- **7. Mělčí zubové mezery jemného ozubení** – omezují agresivní zakousnutí kotouče do tenkých palubek a lišt.
- **8. Rovnaná boční plocha kotouče** – snižuje tření o stěny řezané spáry.
- **9. Směrová šipka otáčení** – zaručuje správnou orientaci při montáži do ruční okružní pily.
- **10. Bezpečnostní značení** – definuje rozměry a pravidla ochrany zdraví při řezání.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ UPÍNÁNÍ DO ÚHLOVÉ BRUSKY A ZÁKAZ VYŘAZOVÁNÍ SPODNÍHO KYVNÉHO KRYTU OKRUŽNÍ PILY! – Nikdy neuvazujte ani neklínujte spodní kyvný kryt ruční okružní pily („maflu“) v otevřené poloze — při odložení nebo zpětném vrhu by obnažených 60 zubů okamžitě pořezalo stehno či ruku!

OCHRANA PROTI ZPĚTNÉMU VRHU (KICKBACK): DESKU PODPÍREJTE TAK, ABY SE ŘEZ OTEVÍRAL! – Nikdy neřežte lamino desku podepřenou pouze na obou vnějších koncích — deska se uprostřed vlastní vahou prohne, sevře 185mm kotouč z boků a okružní pila vyletí zpět proti obsluze!

Ochranné brýle (EN 166) a chrániče sluchu (EN 352) – Ostré úlomky melaminového povrchu lamina a vysoký pískavý tón 60zubého kotouče vyžadují brýle a sluchátka.

Respirátor FFP2 (EN 149) – Při řezání MDF, lamina a dřevotřísky vzniká jemný prach s formaldehydovými pryskyřicemi — vždy připojte vysavač a noste FFP2!

Odpojení napájení před výměnou kotouče – Před stisknutím aretace vřetene vždy vytáhněte zástrčku ze sítě nebo vyjměte akumulátor.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že otáčky vaší okružní pily **nepřekračují `8 000 min⁻¹`** a že průměr kotouče `185 mm` se volně vejde do krytu a štěrbiny základové desky.
2. Ověřte shodu upínacího průměru hřídele **`Ø 20,0 mm`** s vnitřní unášecí přírubou pily.
3. Zkontrolujte funkčnost vratné pružiny spodního kyvného krytu — musí se po puštění sám bleskově zavřít!
4. U ruční okružní pily: pamatujte, že **zuby na PŘEDNÍ straně kotouče jdou ZESPODU NAHORU** — pohledová (čistá) strana lamina či dveří proto při řezání ručním maflem patří **DOLŮ**!
5. Nastavte hloubku prořezu tak, aby zuby přesahovaly spodní plochu desky jen o **3 až 5 mm** (dosáhnete nejčistší hrany a nejvyšší bezpečnosti!).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. **1. Upnutí kotouče:** Odpojte pilu ze sítě, odklopte kyvný kryt, zaaretujte vřeteno, nasaďte kotouč **7119 (185 × 20 × 60T)** ve směru šipky na krytu a dotáhněte upínací šroub vnější příruby.
2. **2. Příprava vodicí lišty a podkladu:** Položte řezanou desku pohledovou stranou dolů na obětovanou polystyrenovou/XPS desku nebo dvě podélné latě na kozách a upněte vodicí pravítko svěrkou.
3. **3. Náběh do řezu:** Přiložte přední hranu základny okružní pily na desku (kotouč se ještě nedotýká hrany!), roztočte pilu na plné otáčky a plynule veďte podél lišty.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **4. Rovnoměrný posuv:** Netlačte nadměrně — nechte 60 SK zubů čistě odebírat materiál; v tlustém masivu podél let je tento 60T kotouč pomalejší než 24T, proto nespěchejte, abyste desku nespálili.
5. **5. Bezpečné odložení pily:** Po doříznutí uvolněte spoušť, počkejte, až se kyvný kryt zaklapne a kotouč úplně zastaví, a teprve poté odložte pilu na stůl.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
**Čištění od lepidel z lamina a dřevotřísky	** Tavná lepidla a pryskyřice z hran lamina pravidelně smývejte ze zubů čističem na pilové kotouče.
**Ochrana jemných SK břitů	** 60 jemných zubů chraňte před kontaktem s kovovými svěrkami vodicí lišty a betonovou podlahou!
**Přebroušení	** Při zhoršení kvality hrany na bílém laminu nechte kotouč přebrousit na diamantové brusce.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Horní strana bílého lamina má po řezu ruční okružní pilou drobné vyštípané zoubky	U ruční okružní pily vycházejí zuby nahoru — čistší je vždy spodní strana desky, nebo zuby přesahují desku o 3 cm místo 3 mm!	Otočte desku pohledovou stranou DOLŮ, snižte přesah kotouče pod desku na 3–5 mm a linii řezu případně přelepte malířskou páskou
Kotouč 60T v 5cm smrkové fošně podél vláken pálí řez a zastavuje pilu	60T kotouč má malé zubové mezery určené na čistý příčný řez a desky — v hlubokém podélném masivu se mezery ucpou pilinami	Na podélné rozmítání tlustých fošen nasaďte 18T–24T kotouč; 60T si šetřete na čisté příčné řezy, palubky a lamino
Řez uhýbá od vodicí lišty	Základna pily není rovnoběžná s kotoučem nebo jsou otupené zuby na jedné straně (po škrtnutí o kovovou svěrku)	Zkontrolujte SK zuby a seřiďte základnu pily

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **BullTech / GEKO 7119 Jemnozubý pilový kotouč s SK plátky (TCT) na dřevo a lamino Ø 185 × 20 mm × 60T**
Typové označení / Model: **7119** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: BullTech / GEKO 7119 Jemnozubý pilový kotouč s SK plátky (TCT) na dřevo a lamino Ø 185 × 20 mm × 60T

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (Nástroje pro ruční a stolní okružní pily na dřevo dle EN 847-1)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 847-1 (Bezpečnostní požadavky na pilové kotouče s pájenými SK břity HM / TCT)
- Bezpečnostní limit obvodové rychlosti Vmax ≤ 80 m/s (max. ~8 000 min^{-1} pro Ø 185 mm)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.